

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1985-1986

8 JUILLET 1986

Projet de loi relatif à la souscription additionnelle de la Belgique au capital de la Société financière internationale

EXPOSE DES MOTIFS

La Société financière internationale (en abrégé selon la dénomination anglaise I.F.C.) a été créée en 1956 en tant que filiale de la Banque internationale pour la Reconstruction et le Développement (B.I.R.D.). Elle a pour objet de promouvoir le développement du secteur privé productif par des investissements sous forme de prises de participation au capital ou de prêts à long terme, sans garantie gouvernementale.

L'I.F.C. apporte en même temps aux entreprises des conseils dans le domaine financier, juridique et technique. Elle a également pour responsabilité particulière d'identifier et de promouvoir des entreprises nouvelles, de leur trouver des promoteurs, et d'amener des tiers à y investir leurs capitaux et leurs connaissances techniques.

Le capital initial de l'I.F.C. était de 100 millions de dollars. Il a été porté ultérieurement à 110 millions de dollars pour permettre l'adhésion de nouveaux membres. En 1977, une augmentation de capital a porté celui-ci à 650 millions de dollars.

Au 30 juin 1985, les 127 pays membres de l'I.F.C. avaient effectivement souscrit au capital autorisé à concurrence de 545 784 000 dollars, le solde non souscrit devant permettre de nouvelles adhésions ou d'éventuelles augmentations de souscriptions.

La Belgique a adhéré le 27 décembre 1956 à l'I.F.C. avec une souscription au capital de 2 492 000 dollars représen-

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1985-1986

8 JULI 1986

Ontwerp van wet betreffende de bijkomende inschrijving van België op het kapitaal van de Internationale Financieringsmaatschappij

MEMORIE VAN TOELICHTING

De Internationale Financieringsmaatschappij (afgekort volgens de Engelse benaming I.F.C.) werd in 1956 opgericht als filiaal van de Internationale Bank voor Wederopbouw en Ontwikkeling (I.B.W.O.). Haar doelstelling bestaat in het bevorderen van de private produktie-sector door middel van investeringen in de vorm van deelnemingen in het kapitaal of leningen op lange termijn, zonder regeringswaarborg.

De I.F.C. verschaft ondernemingen tegelijkertijd adviezen op het financieel, juridisch en technisch vlak. Zij draagt eveneens de bijzondere verantwoordelijkheid nieuwe ondernemingen te identificeren en te bevorderen, er promotoren voor te vinden en derden ertoe te brengen er hun kapitaal en technische kennis in te investeren.

Het oorspronkelijk kapitaal van de I.F.C. bedroeg 100 miljoen dollar. Het werd later op 110 miljoen dollar gebracht om de toetreding van nieuwe leden toe te laten. In 1977 bracht een kapitaalverhoging het op 650 miljoen dollar.

Op 30 juni 1985, hadden de 127 landen-leden van de I.F.C. het kapitaal ten belope van 545 784 000 dollar effectief onderschreven, terwijl het niet onderschreven saldo nieuwe toetredingen of eventuele verhogingen der inschrijvingen moest toelaten.

België is op 27 december 1956 toegetreden tot de I.F.C. met een inschrijving op het kapitaal van 2 492 000 dollar

tant 2 492 actions (loi du 18 décembre 1956). Dans le cadre de l'augmentation de capital de 1977, la souscription belge a été portée à 13 723 000 dollars par l'acquisition de 11 231 parts additionnelles (loi du 24 mars 1978).

Les opérations de l'I.F.C. ont connu au cours des années une forte expansion. De 111,8 millions de dollars pour 29 projets en 1970, elles sont passées à 681 millions de dollars pour 55 projets en 1980 et en 1985 elles ont atteint 937 millions de dollars pour 75 projets.

La répartition géographique des investissements au 30 juin 1985 s'établissait comme suit :

- L'Amérique latine a reçu 34 p.c. des projets correspondant à 58 p.c. des investissements;
- L'Asie a recueilli 27 p.c. des projets correspondant à 18 p.c. des investissements;
- L'Afrique a recueilli 24 p.c. des projets correspondant à 11 p.c. des investissements;
- L'Europe et le Moyen-Orient ont reçu 15 p.c. du total des projets correspondant à 13 p.c. des investissements.

Une analyse sectorielle révèle la prépondérance (environ 75 p.c.) des investissements de l'I.F.C. dans les entreprises manufacturières, le solde ayant été consacré à la création d'institutions financières.

Le portefeuille de l'I.F.C. a récemment évolué : bien que les activités manufacturières restent prépondérantes, l'accent est davantage placé sur la mise en valeur des ressources énergétiques. En outre, un effort dans le secteur agro-industriel vise à accroître la production d'aliments de base.

Depuis quelques années, la plupart des pays membres en développement sont confrontés à des problèmes économiques sérieux dont la gravité n'a fait que s'accroître depuis 1979 et qui ont eu d'importantes conséquences sur le secteur privé de ces pays.

Non seulement, les entreprises privées de ces pays ont subi la crise, mais elles ont également été touchées par les mesures d'ajustement adoptées pour y faire face.

L'austérité pratiquée par ces pays a affaibli la demande intérieure et fait diminuer le chiffre d'affaires des entreprises, soumises à une sous-utilisation de leur capacité de production. La baisse de leur flux de trésorerie a obligé alors ces entreprises à recourir au surendettement. Cette situation débouche parfois sur des faillites en chaîne, des concentrations excessives par fusions, ou sur la nationalisation.

En vue d'apporter aux entreprises du secteur privé l'indispensable soutien financier, l'I.F.C. se propose de doubler son capital autorisé pour le porter à 1,3 milliard de dollars.

La souscription des pays membres à l'augmentation de capital est prévue par la résolution n° 149, approuvée le

die 2 492 aandelen vertegenwoordigt (wet van 18 december 1956). In het kader van de kapitaalverhoging van 1977 werd de Belgische inschrijving op een bedrag van 13 723 000 dollar gebracht door de verwerving van 11 231 bijkomende aandelen (wet van 24 maart 1978).

De verrichtingen van de I.F.C. hebben in de loop der jaren een sterke groei gekend. Van 111,8 miljoen dollar voor 29 projecten in 1970 zijn ze naar 681 miljoen dollar voor 55 projecten in 1980 gestegen en in 1985 hebben ze 937 miljoen dollar voor 75 projecten bereikt.

De geografische verdeling der investeringen op 30 juni 1985 deed zich voor als volgt :

- Latijns-Amerika heeft 34 pct. der projecten, overeenstemmend met 58 pct. der investeringen, ontvangen;
- Azië heeft 27 pct. der projecten, overeenstemmend met 18 pct der investeringen, ontvangen;
- Afrika heeft 24 pct. der projecten, overeenstemmend met 11 pct. der investeringen, ontvangen;
- Europa en het Midden-Oosten hebben 15 pct. van het totaal der projecten, overeenstemmend met 13 pct. der investeringen, ontvangen.

Een sectoriële analyse toont het overwicht (ongeveer 75 pct.) aan de investeringen van de I.F.C. in industriële ondernemingen terwijl het saldo werd gebruikt voor de oprichting van financiële instellingen.

Onlangs heeft de portefeuille van de I.F.C. een evolutie gekend : alhoewel de industriële activiteiten het overwicht behouden, wordt de nadruk steeds meer gelegd op de valorisatie der energiebronnen. Bovendien heeft de inspanning in de agro-industriële sector de verhoging van de produktie van basisvoedsel op het oog.

Sinds enige jaren hebben de meeste ontwikkelingslanden leden met zware economische problemen te kampen waarvan de ernst niet ophield toe te nemen sinds 1979 en die belangrijke gevolgen voor de private sector van die landen gehad hebben.

Niet alleen hebben de private ondernemingen van die landen de crisis ondergaan, maar zij werden eveneens getroffen door de aanpassingsmaatregelen genomen ter bestrijding van die crisis.

De door die landen toegepaste soberheidspolitiek heeft de binnenlandse vraag afgezwakt en het omzetcijfer van de ondernemingen doen dalen waarvan de produktiecapaciteit niet volledig wordt gebruikt. De daling van hun « cash flow » heeft die firma's ertoe verplicht meer en meer schulden te maken. Deze toestand heeft soms opeenvolgende faillissementen, overdreven concentraties door fusies of zelfs de nationalisatie tot gevolg.

Met het oog op het aanbrengen van de onmisbare financiële steun aan ondernemingen van de private sector neemt de I.F.C. zich voor haar toegelaten kapitaal te verdubbelen om het op 1,3 miljard dollar te brengen.

De inschrijving van de landen-leden op de kapitaalverhoging wordt voorzien door de resolutie nr. 149 goedgekeurd

26 décembre 1985 par les Gouverneurs de la Société et dont le texte est annexé au présent exposé des motifs. Il est prévu dans ladite résolution que la souscription des actions doit être effectuée au pair et est payable en U.S. dollars. Le paiement en est effectué en 5 tranches égales au cours des années 1986 à 1990.

L'augmentation de capital proposée de 650 millions de dollars est nécessaire à la réalisation du programme d'activité envisagé par l'I.F.C., en croissance de 7 p.c. par an en termes réels pour la période 1985-1989.

Les quatre objectifs poursuivis par le programme quinquennal sont :

— L'augmentation de la contribution du secteur privé au développement par le biais d'une hausse des investissements nationaux et étrangers dans les secteurs prioritaires;

— L'aide aux entreprises privées existantes en vue de surmonter les effets de la récession économique dans les pays en développement;

— Le renforcement et l'accroissement du rôle du secteur privé dans les pays les plus pauvres, notamment en Afrique subsaharienne;

— L'accroissement de l'efficacité des agents et marchés financiers intérieurs afin de mobiliser l'épargne et les ressources locales aux fins d'investissements productifs.

Le doublement du capital social autorisé permettra à l'I.F.C. de réaliser 435 projets entraînant un volume net d'investissements de 4,4 milliards de dollars. Les coûts engendrés par l'accroissement des activités de l'I.F.C. ne sauraient être couverts par les revenus qu'elle tire de ses prêts et participations. La concentration des risques afférents aux projets qu'elle soutient nécessite des provisions substantielles. De plus, l'I.F.C. tente d'alléger sa participation par projet, afin de participer à un plus grand nombre de projets et d'y associer plus d'investisseurs, mettant ainsi l'accent sur son rôle de « catalyseur ».

Enfin, si les coûts des interventions de l'I.F.C. sont certains et immédiats, les revenus sont aléatoires et à terme. Donc pour poursuivre l'expansion de ses activités de développement, et pour maintenir un niveau prudent de revenu, l'I.F.C. doit recourir à l'augmentation de son capital social.

Dans le cadre de la présente augmentation de capital, la Belgique s'est vue offrir en souscription 16 390 part additionnelles, représentant 2,52 p.c. de cette augmentation.

L'usage a établi une étroite relation entre les quotes-parts des pays membres au Fonds monétaire international et leurs souscriptions au capital de la Banque Mondiale. La dernière augmentation de capital à laquelle la Belgique a souscrit, a ramené la part belge au capital de la Banque Mondiale à 2,11 p.c.

op 26 december 1985 door de Gouverneurs van de Maatschappij en waarvan de tekst in bijlage aan onderhavige memorie van toelichting is gehecht. In gezegde resolutie wordt bepaald dat de inschrijving van de aandelen moet uitgevoerd worden à pari en betaalbaar is in U.S.-dollar. De betaling ervan wordt in 5 gelijke tranches gedaan tijdens de jaren 1986 à 1990.

De voorgestelde kapitaalverhoging van 650 miljoen dollar is noodzakelijk voor de realisatie van het door de I.F.C. beoogde activiteitenprogramma, dat voor de periode 1985-1989 een groei van 7 pct. per jaar in reële termen vertegenwoordigt.

De door het vijfjarig programma nagestreefde vier doelstellingen zijn :

— De verhoging van de bijdrage van de private sector in de ontwikkeling, door middel van een verhoging van de nationale en buitenlandse investeringen in de prioritaire sectoren;

— De bijstand aan de bestaande private firma's met het oog op het te boven te komen van de gevolgen van de economische recessie in de ontwikkelingslanden;

— De versteviging en de groei van de rol van de private sector in de armste landen, in het bijzonder in Afrika ten zuiden van de Sahara;

— De toename van de doeltreffendheid van de binnenlandse financiële factoren en markten ten einde de spaargelden en de lokale middelen te mobiliseren voor productieve investeringsdoeleinden.

De verdubbeling van het roegelaten maatschappelijk kapitaal zal de I.F.C. toelaten 435 projecten te realiseren, die een netto investeringsvolume van 4,4 miljard dollar met zich zullen meebrengen. De door de toename der verrichtingen van de I.F.C. veroorzaakte kosten zouden niet alleen door de inkomsten van haar leningen en deelnemingen gedekt kunnen worden. De concentratie van risico's inherent aan de door haar gesteunde projecten maakt aanzienlijke provisies noodzakelijk. Daarenboven tracht de I.F.C. haar deelneming per project te verlichten, zodat zij in een groter aantal projecten kan deelnemen en meer beleggers erin kan betrekken, also de nadruk leggend op haar rol van « katalysator ».

Tenslotte zo de kosten der tussenkomsten van de I.F.C. zeker en onmiddellijk zijn, dan zijn haar inkomsten onzeker en op termijn. Ten einde de groei van haar ontwikkelingsverrichtingen verder te zetten en om een voorzichtig peil van netto inkomsten te behouden moet de I.F.C. overgaan tot de verhoging van haar maatschappelijk kapitaal.

In het kader van de huidige kapitaalverhoging werden 16 390 bijkomende aandelen aan België ter inschrijving aangeboden, wat 2,52 pct. vertegenwoordigt van die verhoging.

Het gebruik heeft een nauwe band gevestigd tussen de aandelen van de landen-leden in het Internationaal Monetair Fonds en hun inschrijvingen op het kapitaal van de Wereldbank. De jongste kapitaalverhoging waarop België ingeschreven heeft bracht het Belgisch aandeel in het kapitaal van de Wereldbank op 2,11 pct.

En souscrivant 13 723 parts additionnelles au capital de l'I.F.C., c'est-à-dire en doublant sa souscription actuelle, la Belgique harmonise le pourcentage des participations qu'elle détient dans les deux institutions; en même temps, elle s'inscrit pleinement dans la ligne de notre politique d'austérité budgétaire, sans porter préjudice à l'activité de l'I.F.C. et sans compromettre les possibilités de nos entreprises de participer aux investissements de celle-ci.

La charge qui résulte de l'augmentation de la souscription de la Belgique au capital de l'I.F.C. est de 13 723 000 dollars; la contre-valeur de ce montant peut être estimée à 754 765 000 francs belges, sur base d'un cours de change de 1 US \$ = 55 FB. Les crédits nécessaires pour y faire face seront prévus au budget du Ministère des Finances (dépenses de capital) pour les années 1986 à 1990.

La participation belge à cette augmentation de capital constitue la concrétisation de son appui aux objectifs poursuivis par l'I.F.C. en matière de développement économique de ses pays membres les moins favorisés. En tant que complément au rôle de la Banque Mondiale, l'apport de l'I.F.C. apparaît très positif.

Dans des pays où les financements traditionnels sont devenus quasi impossibles, les opérations de l'I.F.C. offrent des perspectives de fournitures et d'investissements non négligeables. La Belgique se doit d'inciter son secteur privé à suivre les activités d'une institution internationale telle que l'I.F.C.

En considération de ce qui précède, le Gouvernement vous demande, Mesdames, Messieurs, de vouloir bien donner votre assentiment au présent projet de loi soumis à vos délibérations.

Le Ministre des Relations extérieures,

L. TINDEMANS.

Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS.

Door in te schrijven op 13 723 bijkomende aandelen in het kapitaal van de I.F.C., d.w.z. door zijn huidige inschrijving te verdubbelen, brengt België het deelnemingspercentage dat het in beide instellingen aanhoudt in overeenstemming; tegelijkertijd ligt deze volledig in de lijn van onze politiek van begrotingsgestrengheid, zonder de activiteit van de I.F.C. te schaden, en zonder de mogelijkheden van onze ondernemingen om deel te nemen aan haar investeringen in gevaar te brengen.

De last die uit de verhoging van de inschrijving van België op het kapitaal van de I.F.C. voortvloeit bedraagt 13 723 000 dollar; de tegenwaarde van dit bedrag kan op 754 765 000 Belgische frank geschat worden, op basis van een wisselkoers van 1 US \$ = 55 BF. De noodzakelijke kredieten om eraan tegemoet te komen zullen op de begroting van het Ministerie van Financiën (kapitaaluitgaven) voorzien worden voor de jaren 1986 tot 1990.

De Belgische deelname aan deze kapitaalverhoging vormt de concretisering van zijn steun aan de door de I.F.C. nagestreefde doelstellingen op het gebied van de economische ontwikkeling van haar minstbedeelde landen-leden. Als aanvulling van de rol van de Wereldbank is de bijdrage van de I.F.C. zeer positief.

In landen waarin traditionele financieringen bijna onmogelijk geworden zijn bieden de operaties van de I.F.C. niet te verwaarlozen vooruitzichten voor leveringen en investeringen. België dient zijn private sector ertoe aan te zetten de activiteiten van een internationale instelling als de I.F.C. op te volgen.

Rekening houdend met wat voorafgaat vraagt de Regering U, Dames, Heren, uw goedkeuring te willen geven aan uw beraadslagingen voorgelegd ontwerp van wet.

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,

M. EYSKENS.

ANNEXE

(Traduction)

SOCIÉTÉ FINANCIÈRE INTERNATIONALE

Résolution n° 149

Augmentation du capital

ATTENDU que le capital autorisé de la Société financière internationale (la Société) s'élève à 650 millions de dollars des Etats-Unis, et est subdivisé en 650 000 actions d'une valeur au pair de 1 000 dollars des Etats-Unis chacune, 544 238 actions de l'espèce ayant été émises; et

ATTENDU que les Administrateurs de la Société ont conclu qu'il est souhaitable que le capital social de la Société soit augmenté et que des souscriptions au capital augmenté soient autorisées, et ont soumis à cet effet au Conseil des Gouverneurs des propositions sur la base indiquée ci-après;

PAR CES MOTIFS, LE CONSEIL DES GOUVERNEURS DECIDE DE CE QUI SUIIT :

A. Le capital social autorisé de la Société est porté, en vertu de la présente Résolution, à 1,3 milliard de dollars des Etats-Unis, par la création de 650 000 actions supplémentaires d'une valeur au pair de 1 000 dollars des Etats-Unis chacune, l'émission de ces actions étant autorisée selon les dispositions énoncées ci-après;

B. Chaque pays membre de la Société peut, à tout moment, ou périodiquement, et jusqu'au 1^{er} février 1986 (ou une date ultérieure fixée par les Administrateurs), souscrire au capital de la Société à concurrence du nombre d'actions inscrit en regard du nom dudit pays membre dans le Tableau I joint à la présente Résolution;

C. Les dispositions de la présente Résolution prennent effet lorsque les Gouverneurs, à la majorité d'au moins trois quarts du nombre total de voix, auront approuvé la présente Résolution au plus tard le 31 décembre 1984, ou à une date ultérieure fixée par les Administrateurs;

D. Chaque souscription autorisée en vertu de la présente Résolution est régie par les modalités suivantes :

1. Le prix de souscription d'une action est de 1 000 dollars des Etats-Unis, payables en dollars des Etats-Unis ou dans toute autre monnaie ou toutes autres monnaies librement convertibles; il est entendu toutefois que, si le règlement est effectué dans une monnaie ou des monnaies autres que le dollar des Etats-Unis, la Société fera tout ce qui est en son pouvoir pour que ladite monnaie ou lesdites monnaies soient converties dans les meilleurs délais en dollars des Etats-Unis, et que le règlement, intégral ou partiel, du prix de souscription n'est réputé effectué que dans la mesure où la Société aura effectivement reçu le paiement en dollars des Etats-Unis.

2. Le règlement du prix de souscription des actions souscrites sera effectué :

a) soit intégralement en numéraire, à tout moment pour la totalité des actions, ou périodiquement pour une fraction desdites actions, à condition que le paiement ne soit pas effectué pour des montants et dans des délais moins favorables pour la Société que ceux spécifiés au paragraphe D.2 (b) de la présente Résolution;

BIJLAGE

(Vertaling)

INTERNATIONALE FINANCIERINGSMAATSCHAPPIJ

Resolutie nr. 149

Verhoging van het kapitaal

OVERWEGENDE DAT het maatschappelijk kapitaal van de Internationale Financieringsmaatschappij (de Maatschappij) 650 000 000 dollar der Verenigde Staten bedraagt, verdeeld in 650 000 aandelen met elk een pari-waarde van 1 000 U.S.-dollar, waarvan 544 238 aandelen werden uitgegeven; en

OVERWEGENDE DAT de Beheerders van de Maatschappij besloten hebben dat het wenselijk is dat het maatschappelijk kapitaal van de Maatschappij verhoogd wordt en dat de inschrijvingen op het verhoogd kapitaal toegestaan worden, en te dien einde bij de Raad van Gouverneurs voorstellen hebben ingediend op de hieronder vermelde basis;

OM DEZE REDENEN BESLUIT DE RAAD VAN GOUVERNEURS HET VOLGENDE :

A. Het maatschappelijk kapitaal van de Maatschappij wordt, krachtens deze Resolutie, tot 1,3 miljard U.S.-dollar verhoogd door het creëren van 650 000 bijkomende aandelen, elk met een pari-waarde van 1 000 U.S.-dollar. De uitgifte van deze aandelen wordt toegestaan volgens de hieronder uiteengezette modaliteiten;

B. Iedere lid-staat van de Maatschappij mag op een bepaald ogenblik, of op verschillende tijdstippen, maar uiterlijk op 1 februari 1986 (of gebeurlijk op een latere door de Beheerders te bepalen datum) op het kapitaal van de Maatschappij inschrijven ten belope van het aantal aandelen dat tegenover de naam van die lid-staat in de bij deze Resolutie gevoegde tabel vermeld staat;

C. De bepalingen van deze Resolutie treden in werking als de Gouverneurs uiterlijk op 31 december 1984, of eventueel op een latere door de Beheerders te bepalen datum, deze Resolutie zullen hebben goedgekeurd met een meerderheid van ten minste drie vierden van het totale aantal stemmen;

D. Iedere krachtens deze Resolutie gemachtigde inschrijving geschiedt volgens de hierna vermelde modaliteiten :

1. De inschrijvingsprijs per aandeel bedraagt 1 000 U.S.-dollar, betaalbaar in U.S.-dollar of in één of meer andere vrij converteerbare valuta, met dien verstande dat, indien de betaling geschiedt in één of meer andere valuta dan U.S.-dollar, de Maatschappij al het mogelijke zal doen om prompt deze valuta te doen omwisselen tegen U.S.-dollar en dat dit slechts zal gelden als gehele of gedeeltelijke betaling van de inschrijvingsprijs voor zover de Maatschappij effectief U.S.-dollar ter betaling heeft ontvangen.

2. De betaling van de inschrijvingsprijs voor de aandelen waarop wordt ingeschreven geschiedt :

a) hetzij integraal in contanten, voor alle aandelen op een bepaald ogenblik of voor een gedeelte der aandelen op verschillende tijdstippen, mits dergelijke betaling niet geschiedt met bedragen en op tijdstippen die minder gunstig uitvallen voor de Maatschappij dan die gespecificeerd in paragraaf D.2 (b) van deze Resolutie;

b) soit de la façon et aux dates comme il est spécifié ci-après :

i) pour 20 p.c. du nombre total des actions souscrites, paiement intégral en numéraire le 1^{er} août 1985, ou, si le pays membre souscripteur le souhaite, dans une période de six mois suivant cette date;

ii) pour 20 p.c. du nombre total des actions souscrites, paiement intégral en numéraire le 1^{er} août 1986, ou si le pays membre souscripteur le souhaite, dans une période de six mois suivant cette date;

iii) pour 20 p.c. du nombre total des actions souscrites, paiement intégral en numéraire le 1^{er} août 1987, ou si le pays membre souscripteur le souhaite, dans une période de six mois suivant cette date;

iii) pour 20 p.c. du nombre total des actions souscrites, paiement intégral en numéraire le 1^{er} août 1988, ou, si le pays membre souscripteur le souhaite, dans une période de six mois suivant cette date;

iv) pour 20 p.c. du nombre total des actions souscrites, paiement intégral en numéraire le 1^{er} août 1989, ou, si le pays membre souscripteur le souhaite, dans une période de six mois suivant cette date;

Il est entendu toutefois que, si un pays membre en fait la demande, les Administrateurs peuvent, à tout moment, décider qu'une ou plusieurs de ces périodes peuvent être prolongées d'une nouvelle période de six mois au maximum; il est entendu, en outre, que si un pays membre est autorisé, en vertu de la présente Résolution, à souscrire des actions après l'expiration de l'une ou plusieurs de ces périodes, ce pays membre réglera en numéraire, au moment de la souscription, tous les montants exigibles jusque-là, conformément à l'échéancier figurant plus haut (compte tenu des délais pouvant être accordés par les Administrateurs) et le solde conformément audit échéancier (compte tenu des délais pouvant être accordés);

c) soit, si un pays membre connaît des difficultés économiques, à la date ou aux dates fixées par les Administrateurs à la demande dudit pays membre, mais dans tous les cas le 1^{er} août 1991 au plus tard.

3. Pour chacune des souscriptions, le pays souscripteur dépose auprès de la Société, au plus tard le 1^{er} février 1986 (ou à une date ultérieure fixée par les Administrateurs), sous une forme jugée acceptable par la Société, un Instrument de souscription par lequel le pays membre :

a) souscrit le nombre total d'actions spécifiées dans ledit Instrument;

et

b) s'engage à payer ce nombre total d'actions conformément aux dispositions du paragraphe D.2 de la présente Résolution; il est entendu toutefois que, sous réserve qu'il prenne l'engagement inconditionnel de régler les premiers 20 p.c. du total des actions souscrites, tout pays peut subordonner le paiement d'une fraction de maximum 80 p.c. du total des actions souscrites, à l'obtention, si besoin est, d'une autorisation législative qu'il s'engage à demander dans les meilleurs délais en tenant compte du calendrier figurant au paragraphe D.2 (b);

et

c) certifie à la Société qu'il a pris toutes les mesures nécessaires pour autoriser ladite souscription;

et

d) s'engage à fournir à la Société tous les renseignements sur les questions qui précèdent que la Société peut demander.

4. Les actions ne sont émises en faveur d'un pays membre souscripteur qui a déposé un Instrument de souscription conformément au

b) hetzij op de hiernavolgende wijze en data :

i) voor 20 pct. van het totale aantal aandelen waarop wordt ingeschreven, integraal en contant op 1 augustus 1985, of, als de inschrijvende Lid-Staat het wenst, binnen een periode van zes maanden volgend op deze datum;

ii) voor 20 pct. van het totale aantal aandelen waarop wordt ingeschreven, integraal en contant op 1 augustus 1986, of, als de inschrijvende Lid-Staat het wenst, binnen een periode van zes maanden volgend op deze datum;

iii) voor 20 pct. van het totale aantal aandelen waarop wordt ingeschreven, integraal en contant op 1 augustus 1987, of, als de inschrijvende Lid-Staat het wenst, binnen een periode van zes maanden volgend op deze datum;

iv) voor 20 pct. van het totale aantal aandelen waarop wordt ingeschreven, integraal en constant op 1 augustus 1988, of, als de inschrijvende Lid-Staat het wenst, binnen een periode van zes maanden volgend op deze datum;

v) voor 20 pct. van het totale aantal aandelen waarop wordt ingeschreven, integraal en constant op 1 augustus 1989, of, als de inschrijvende Lid-Staat het wenst, binnen een periode van zes maanden volgend op deze datum;

Met dien verstande dat de Beheerders, op verzoek van een Lid-Staat steeds kunnen bepalen dat één of meer van die betalingsperiodes met een bijkomende periode van maximum zes maanden verlengd kunnen worden, en met dien verstande ook dat als een Lid-Staat krachtens deze Resolutie gemachtigd wordt tot inschrijving na het verstrijken van één of meer van deze periodes, deze Lid-Staat bij inschrijving, alle bedragen die reeds betaalbaar zijn gesteld ingevolge bovengenoemd tijdschema (dat mag worden verlengd door de Beheerders) alsmede het saldo overeenkomstig bedoeld tijdschema (dat eveneens mag worden verlengd) contant betaalt;

c) hetzij, indien een Lid-Staat in economische moeilijkheden verkeert, op de datum of data die de Beheerders op verzoek van die Lid-Staat hebben vastgesteld, maar alleszins uiterlijk 1 augustus 1991.

3. Voor iedere inschrijving wordt door de inschrijvende Lid-Staat bij de Maatschappij uiterlijk 1 februari 1986 (of op een latere door de Beheerders te bepalen datum), in een voor de Maatschappij aanvaardbare vorm, een inschrijvingsdocument neergelegd waarbij de Lid-Staat :

a) op het in bedoeld document vermelde totale aantal aandelen inschrijft;

en

b) zich ertoe verbindt dat totale aantal aandelen te betalen overeenkomstig paragraaf D.2 van deze Resolutie, met dien verstande dat in de gevallen waarin voorwaardelijkheid door wetgevingsprocedures wordt geëist, die verbintenis ten aanzien van de betaling van minimum de eerste 20 pct. van het totale aantal aandelen waarop wordt ingeschreven, onvoorwaardelijk is, maar dat ze voor maximum 80 pct. van het totale aantal aandelen waarop wordt ingeschreven, afhankelijk mag worden gesteld van de noodzakelijke wetgevende handeling, waartoe die Lid-Staat zich verbindt zo vlug mogelijk over te gaan, rekening houdend met het in paragraaf D.2 (b) vermelde tijdschema;

en

c) aan de Maatschappij de bevestiging geeft dat hij de nodige stappen ondernomen heeft tot machtiging van deze inschrijving;

en

d) zich ertoe verbindt de Maatschappij alle door haar gewenste inlichtingen omtrent bovenbedoelde aangelegenheden te verstrekken.

4. Aandelen worden slechts afgegeven aan een inschrijvende Lid-Staat die een inschrijvingsdocument heeft neergelegd overeenkomstig para-

paragraphe D.3 de la présente Résolution qu'après paiement intégral en numéraire, en un ou plusieurs versements, du montant desdites actions, et ledit pays membre est titulaire desdites actions à partir du moment où elles sont émises; il est entendu, toutefois, qu'aucune action ne sera émise avant le 1^{er} août 1985 ou avant la date à laquelle les dispositions de la présente Résolution entrent en vigueur conformément au paragraphe C de la présente Résolution, la dernière de ces dates à échoir étant retenue.

E. Lorsque des actions souscrites conformément à la présente Résolution n'ont pas été intégralement réglées en numéraire au plus tard à la dernière date fixée pour le paiement desdites actions conformément aux dispositions de la présente Résolution, la souscription desdites actions est nulle.

F. Toutes les actions non souscrites après la date spécifiée au paragraphe B de la présente Résolution restent autorisées et non émises, et peuvent être émises par la Société conformément à ses Statuts.

(Approuvée le 26 décembre 1985)

SOCIÉTÉ FINANCIÈRE INTERNATIONALE

(Tableau I joint à la Résolution n° 149)

Actions mises en souscription

graaf D.3 van deze Resolutie, nadat integraal en contant werd betaald voor deze aandelen, op een bepaald ogenblik of op verschillende tijdstippen, en die Lid-Staat heeft deze aandelen in zijn bezit na die uitgifte, met dien verstande evenwel dat geen aandelen zullen uitgegeven worden vóór 1 augustus 1985 of vóór de datum waarop de bepalingen van deze Resolutie in werking treden overeenkomstig paragraaf C van deze Resolutie, indien deze datum later valt.

E. Voor zover aandelen waarop ingevolge deze Resolutie werd ingeschreven, niet integraal en contant betaald zijn op of vóór de voor de betaling van die aandelen overeenkomstig deze Resolutie laatst voorgeschreven datum, wordt de inschrijving op deze aandelen nietig.

F. Alle aandelen waarop na de overeenkomstig paragraaf B van deze Resolutie voorgeschreven datum niet ingeschreven werd, blijven gemachtigd en onuitgegeven, en mogen door de Maatschappij uitgegeven worden overeenkomstig haar Statuten.

(Goedgekeurd op 26 december 1985)

INTERNATIONALE FINANCIERINGSMAATSCHAPPIJ

(Tabel I in bijlage tot de Resolutie nr. 149)

Voor onderschrijving aangeboden aandelen

Pays membre — Lid-staten	Nombre d'actions offertes Aantal aangeboden aandelen	Pourcentage du total Percentage van het totaal
Afghanistan. — <i>Afghanistan</i>	133	0,02
Afrique du Sud. — <i>Zuid-Afrika</i>	4 906	0,75
Allemagne, République fédérale d'. — <i>Duitsland, Bondsrepubliek</i>	39 657	6,10
Arabie Saoudite. — <i>Saoedi-Arabië</i>	11 049	1,70
Argentine. — <i>Argentinië</i>	11 730	1,80
Australie. — <i>Australië</i>	14 560	2,24
Autriche. — <i>Oostenrijk</i>	6 073	0,93
Bangladesh. — <i>Bangladesh</i>	2 780	0,43
Barbade. — <i>Barbados</i>	111	0,02
Belgique. — <i>België</i>	16 390	2,52
Belize. — <i>Belize</i>	31	0,00
Birmanie. — <i>Birma</i>	795	0,12
Bolivie. — <i>Bolivië</i>	585	0,09
Botswana. — <i>Botswana</i>	35	0,01
Brésil. — <i>Brazilië</i>	12 145	1,87
Burundi. — <i>Boeroendi</i>	119	0,02
Cameroun. — <i>Kameroen</i>	585	0,09
Canada. — <i>Canada</i>	25 024	3,85
Chili. — <i>Chili</i>	2 780	0,43
Chine. — <i>China</i>	4 961	0,76
Chypre. — <i>Cyprus</i>	658	0,10
Colombie. — <i>Columbia</i>	2 488	0,38
Congo, République populaire du. — <i>Kongo, Volksrepubliek</i>	80	0,01
Corée, République de. — <i>Korea, Republiek van</i>	2 926	0,45

Pays membre — <i>Lid-staten</i>	Nombre d'actions offertes — <i>Aantal aangeboden aandelen</i>	Pourcentage du total — <i>Percentage van het totaal</i>
Costa Rica. — <i>Costa Rica</i>	293	0,05
Côte d'Ivoire. — <i>Ivoorkust</i>	1 090	0,17
Danemark. — <i>Denemarken</i>	5 708	0,88
Djibouti. — <i>Djiboeti</i>	25	0,00
Dominique. — <i>Dominique</i>	13	0,00
Egypte, République arabe d'. — <i>Egypte, Arabische Republiek</i>	3 731	0,57
El Salvador. — <i>El Salvador</i>	13	0,00
Emirats arabes unis. — <i>Verenigde Arabische Emiraten</i>	2 195	0,34
Equateur. — <i>Ecuador</i>	805	0,12
Espagne. — <i>Spanje</i>	7 171	1,10
Etats-Unis. — <i>Verenigde Staten</i>	175 162	26,95
Ethiopie. — <i>Ethiopië</i>	39	0,01
Fidji. — <i>Fidji</i>	88	0,01
Finlande. — <i>Finland</i>	4 829	0,74
France. — <i>Frankrijk</i>	35 266	5,43
Gabon. — <i>Gabon</i>	512	0,08
Gambie. — <i>Gambia</i>	42	0,01
Ghana. — <i>Ghana</i>	1 560	0,24
Grèce. — <i>Griekenland</i>	2 122	0,33
Grenade. — <i>Grenada</i>	25	0,00
Guatemala. — <i>Guatemala</i>	365	0,06
Guinée. — <i>Guinea</i>	160	0,02
Guinée-Bissau. — <i>Guinea Bissau</i>	22	0,00
Guyane. — <i>Guyana</i>	440	0,07
Haïti. — <i>Haiti</i>	365	0,06
Burkina Faso. — <i>Boerkin Faso</i>	293	0,05
Honduras. — <i>Honduras</i>	220	0,03
Iles Salomon. — <i>Salomon Eilanden</i>	13	0,00
Inde. — <i>India</i>	23 633	3,64
Indonésie. — <i>Indonesië</i>	8 780	1,35
Iran, République islamique d'. — <i>Iran, Islamitische Republiek</i>	444	0,07
Iraq. — <i>Irak</i>	80	0,01
Irlande. — <i>Ierland</i>	397	0,06
Islande. — <i>IJsland</i>	13	0,00
Israël. — <i>Israël</i>	657	0,10
Italie. — <i>Italië</i>	22 828	3,51
Jamaïque. — <i>Jamaica</i>	1 317	0,20
Japon. — <i>Japan</i>	30 510	4,69
Jordanie. — <i>Jordanië</i>	512	0,08
Kenya. — <i>Kenia</i>	1 243	0,19
Koweït. — <i>Koeweit</i>	5 414	0,83
Lesotho. — <i>Lesotho</i>	22	0,00
Liban. — <i>Libanon</i>	60	0,01

Pays membre — <i>Lid-staten</i>	Nombre d'actions offertes — <i>Aantal aangeboden aandelen</i>	Pourcentage du total — <i>Percentage van het totaal</i>
Libéria. — <i>Liberia</i>	99	0,02
Libye. — <i>Libië</i>	66	0,01
Luxembourg. — <i>Luxemburg</i>	658	0,10
Madagascar. — <i>Madagascar</i>	133	0,02
Malaisie. — <i>Maleisië</i>	4 683	0,72
Malawi. — <i>Malawi</i>	440	0,07
Maldives. — <i>Malediven</i>	5	0,00
Mali. — <i>Mali</i>	139	0,02
Maroc. — <i>Marokko</i>	2 780	0,43
Maurice. — <i>Mauritius</i>	512	0,08
Mauritanie. — <i>Mauretanië</i>	66	0,01
Mexique. — <i>Mexico</i>	7 171	1,10
Népal. — <i>Nepal</i>	365	0,06
Nicaragua. — <i>Nicaragua</i>	220	0,03
Niger. — <i>Niger</i>	80	0,01
Nigeria. — <i>Nigeria</i>	6 658	1,02
Norvège. — <i>Noorwegen</i>	5 414	0,83
Nouvelle-Zélande. — <i>Nieuw-Zeeland</i>	1 102	0,17
Oman. — <i>Oman</i>	365	0,06
Ouganda. — <i>Oeganda</i>	878	0,14
Pakistan. — <i>Pakistan</i>	5 268	0,81
Panama. — <i>Panama</i>	411	0,06
Papouasie-Nouvelle-Guinée. — <i>Papua-Nieuw Guinea</i>	585	0,09
Paraguay. — <i>Paraguay</i>	147	0,02
Pays-Bas. — <i>Nederland</i>	17 268	2,66
Pérou. — <i>Peru</i>	2 122	0,33
Philippines. — <i>Filippijnen</i>	3 878	0,60
Portugal. — <i>Portugal</i>	2 561	0,39
Syrie, République arabe. — <i>Syrië, Arabische Republiek</i>	86	0,01
République dominicaine. — <i>Dominicaanse Republiek</i>	365	0,06
Royaume-Uni. — <i>Verenigd Koninkrijk</i>	45 265	6,96
Rwanda. — <i>Rwanda</i>	365	0,06
Sainte-Lucie. — <i>Sint-Lucia</i>	23	0,00
Samoa-Occidental. — <i>West Samoa</i>	11	0,00
Sénégal. — <i>Senegal</i>	844	0,13
Seychelles. — <i>Seychellen</i>	8	0,00
Sierra Leone. — <i>Sierra Leone</i>	99	0,02
Singapour. — <i>Singapore</i>	211	0,03
Somalie. — <i>Somalia</i>	99	0,02
Soudan. — <i>Soedan</i>	133	0,02
Sri Lanka. — <i>Sri Lanka</i>	2 195	0,34
Suède. — <i>Zweden</i>	8 268	1,27
Swaziland. — <i>Swaziland</i>	220	0,03

Pays membre — <i>Lid-staten</i>	Nombre d'actions offertes — <i>Aantal aangeboden aandelen</i>	Pourcentage du total — <i>Percentage van het totaal</i>
Tanzanie. — <i>Tanzania</i>	865	0,13
Thaïlande. — <i>Thailand</i>	3 366	0,52
Togo. — <i>Togo</i>	440	0,07
Trinité-et-Tobago. — <i>Trinidad en Tobago</i>	1 265	0,19
Tunisie. — <i>Tunesië</i>	1 098	0,17
Turquie. — <i>Turkije</i>	3 658	0,56
Uruguay. — <i>Uruguay</i>	1 098	0,17
Vanuatu. — <i>Vanuatu</i>	30	0,00
Venezuela. — <i>Venezuela</i>	8 487	1,31
Vietnam. — <i>Vietnam</i>	198	0,03
Yémen, République arabe du. — <i>Arabische Republiek Yemen</i>	220	0,03
Yougoslavie. — <i>Joegoslavië</i>	3 439	0,53
Zaïre. — <i>Zaire</i>	2 304	0,35
Zambie. — <i>Zambia</i>	1 536	0,24
Zimbabwe. — <i>Zimbabwe</i>	652	0,10
Total des actions offertes. — <i>Totaal van de aangeboden aandelen</i>	650 000	100,00

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,
Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Relations extérieures et de Notre Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Relations extérieures et Notre Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE

Le Roi est autorisé à porter la souscription de la Belgique au capital de la Société financière internationale de 13 723 000 à 27 446 000 dollars des Etats-Unis, conformément à la résolution n° 149 intitulée « Augmentation du capital », approuvée par le Conseil des Gouverneurs de ladite Société le 26 décembre 1985.

Donné à Bruxelles, le 4 juillet 1986.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,

L. TINDEMANS.

Le Ministre des Finances,

M. EYSKENS.

ONTWERP VAN WET

BOUDEWIJN,
Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en van Onze Minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Onze Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

ENIG ARTIKEL

De Koning wordt ertoe gemachtigd de inschrijving van België op het kapitaal van de Internationale Financieringsmaatschappij van 13 723 000 tot 27 446 000 dollars van de Verenigde Staten te verhogen, overeenkomstig de resolutie nr. 149 getiteld « Verhoging van het kapitaal » goedgekeurd door de Raad van Gouverneurs van voormelde Maatschappij op 26 december 1985.

Gegeven te Brussel, 4 juli 1986.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

L. TINDEMANS.

De Minister van Financiën,

M. EYSKENS.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 8 avril 1986, d'une demande d'avis sur un projet de loi « relatif à la souscription additionnelle de la Belgique au capital de la Société financière internationale », a donné le 21 mai 1986 l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observation.

La chambre était composée de :

Messieurs : H. ROUSSEAU, président de chambre;
Ch. HUBERLANT et J.-J. STRYCKMANS, conseillers d'Etat;

F. RIGAUX et J. DE GAVRE, assesseurs de la section de législation;

Madame : R. DEROY, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. G. PIQUET, premier auditeur.

Le Greffier,

R. DEROY.

Le Président,

H. ROUSSEAU.

Pour expédition délivrée au Ministre des Finances.

Le 26 mai 1986.

Le Greffier de section du Conseil d'Etat,

E. VAN VYVE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, op 8 april 1986 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « betreffende de bijkomende inschrijving van België op het kapitaal van de Internationale Financieringsmaatschappij », heeft op 21 mei 1986 het volgende advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

De kamer was samengesteld uit :

De Heren : H. ROUSSEAU, kamervoorzitter;
Ch. HUBERLANT en J.-J. STRYCKMANS, staatsraden;

F. RIGAUX en J. DE GAVRE, assessoren van de afdeling wetgeving;

Mevrouw : R. DEROY, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. STRYCKMANS.

Het verslag werd uitgebracht door de heer G. PIQUET, eerste auditeur.

De Griffier,

R. DEROY.

De Voorzitter,

H. ROUSSEAU.

Voor uitgifte afgeleverd aan de Minister van Financiën.

26 mei 1986.

De Afdelingsgriffier van de Raad van State,

E. VAN VYVE.